

ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР

МЕЖДУ

(име на фотографа)

И

ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

РЕФЕРЕНТЕН НОМЕР НА ДОГОВОРА (номер)

(Име на фотографа), наричан по-долу „лицензодател“,

от една страна

Европейският съюз, наричан по-долу „Съюзът“, представляван от Европейската комисия, наричана по-долу „Комисията“, представлявана на свой ред за целите на подписването на настоящия договор от (име и длъжност на упълномощения разпоредител с бюджетни кредити),

от друга страна

Представителството на Европейската комисия в София, наричано по-долу „Представителството“, организира фотоконкурс на тема „Биоразнообразието. Всички ние сме част него.“

(Име на фотографа) участва в конкурса и (неговата/нейната) снимка бе избрана от журито на конкурса за една от снимките финалисти.

Представителството възнамерява да получи права на интелектуална собственост по отношение на снимката с цел да подкрепя своите информационни и комуникационни дейности, свързани с биоразнообразието и изменението на климата.

Поради това Съюзът желае да получи лиценз, покриващ такива права, с които лицензодателят е съгласен.

Страните са надлежно упълномощени и имат капацитета да сключат и да изпълнят настоящия договор.

СТРАНИТЕ СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

Член 1 – Определение

1.1 „Произведението“ означава снимката, представена на Комисията на какъвто и да е носител или чрез каквото и да е средство от страна на лицензодателя в рамките на конкурса и избрана за една от снимките финалисти.

1.2 „Производно произведение“ означава произведение, което се основава на произведението или го включва в себе си.

Член 2 – Предмет на договора

2.1 Лицензодателят с настоящото предоставя на Съюза и, в зависимост от случая, на изпълнител, действащ от негово име, неизключителни, световни и освободени от плащане за право на ползване (роялти) права, в т.ч. споменатите по-долу права, но без изрично да се ограничава до тях:

а) да използва многократно произведението като цяло или част от него за целите на подпомагане на информационните и комуникационни дейности, свързани с биоразнообразието и изменението на климата, както и за целите на подпомагане на бъдещи промоционални дейности и материали, свързани с това.

б) да редактира и променя произведението и по-специално да изрязва, да уголемява/намалява размера, да вмъква метаданни, текст или други елементи и други подобни;

в) да излага и да показва произведението публично и по-специално на изложения, организирани в художествени галерии или изложбени зали, както и да разпространява и излъчва произведението сред обществеността чрез всякакъв вид средства за изразяване, познати днес или разработени на по-късен етап;

г) да изготвя производни произведения от произведението и по-специално календари, албуми, каталози, фотографски книги и други подобни;

д) да публикува произведението на уебсайтовете на Съюза и по-специално на официалния уебсайт на Представителството и, в зависимост от случая, на уебсайта на изпълнител, действащ от негово име;

е) да възпроизвежда произведението чрез всякаква техническа процедура в хартиен, цифров, електронен или неелектронен формат с по-висока или по-ниска разделителна способност;

ж) както и всички други права, които са необходими на Съюза за провеждането на информационните, комуникационните и промоционалните дейности, споменати в точка а).

2.2 Не се разрешава използване на произведението от страна на Съюза с търговска цел.

2.3 За всички останали права, които не са споменати в настоящия договор, се изисква предварително и специално разрешение от страна на лицензодателя.

Член 3 – Продължителност, територия и компенсация

3.1 Продължителността на правата, предоставени на Съюза от страна на лицензодателя по силата на този договор, е 10 (десет) години.

3.2 Лицензодателят предоставя на Съюза световни права.

3.3 Лицензодателят изрично заявява, че (той/тя) се отказва от всяко право за финансова компенсация от страна на Съюза за правата, предоставени по силата на настоящия договор.

Член 4 – Права на собственост

4.1 Всички права на интелектуална собственост, произтичащи от произведението, са изключителна собственост на лицензодателя.

4.2 Лицензодателят предоставя на Съюза и, в зависимост от случая, на изпълнител, действащ от негово име, правото да използва името и биографичната информация на лицензодателя във връзка с произведението. Неимуществените права остават при лицензодателя, но (той/тя) се отказва от всяко ползване на такива неимуществени права, които могат да направят невъзможно или да възпрепятстват неоснователно провеждането на информационните, комуникационните и промоционалните дейности, споменати в Член 2, параграф 1, буква а).

4.3 Съюзът се ангажира да признава името на лицензодателя във връзка с произведението и да признава факта, че произведението е създадено от и принадлежи на лицензодателя.

Член 5 – Гаранции

5.1 Лицензодателят гарантира, че (той/тя) е първоначалният автор на произведението.

5.2 Когато е приложимо, лицензодателят гарантира също, че (той/тя) е получил всички необходими законови, валидни и съществуващи разрешения от лицата, изобразени на произведението, или от техни законни представители. Същото важи и в случаите, когато на произведението са изобразени обекти, които са предмет на авторско право, притежавано от трети страни.

5.3 В случай че лицензодателят не е първоначалният автор на някои от елементите, свързани с произведението, лицензодателят гарантира, че (той/тя) е получил всички законови, валидни и съществуващи права и разрешения, имащи отношение с тези елементи от съответните притежатели на права, така че лицензодателят да има право да предостави на Съюза правата, както е предвидено в настоящия договор.

5.4 Лицензодателят гарантира, че предоставянето на правата, предвидени в настоящия договор, не е поверено на дружества за колективно управление на авторски права и че лицензодателят има право да предоставя тези права на Съюза.

5.5 Лицензодателят гарантира, че няма каквато и да е друга пречка или ангажимент спрямо трети лица, направени от него, които биха направили невъзможно или зависещо от изпълнението на допълнителни условия това Съюзът да упражнява правата, предоставени от лицензодателя в рамките на настоящия договор.

Член 6 – Отговорност за обезщетяване

Лицензодателят обезщетява и освобождава от отговорност Съюза за всички щети и разходи, дължащи се на законно представен иск срещу Съюза от притежатели на права или всяко друго лице за всяко нарушение на права, основащо се на упражняването от страна на Съюза, и в зависимост от случая - от страна на изпълнителя, на правата предоставени от лицензодателя в рамките на настоящия договор.

Член 7 – Дата на влизане в сила

Настоящият договор влиза в сила при представяне на производението на Съюза от страна на лицензодателя.

Член 8 – Приложимо законодателство и уреждане на спорове

8.1 Настоящият договор се урежда и тълкува в съответствие с българското законодателство.

8.2 Страните се съгласяват с това, че всички спорове и искове, произтичащи от тълкуването или приложението на настоящия договор, за които не е било възможно да бъдат решени по взаимно съгласие, се внасят пред юрисдикцията на компетентните съдилища в България.

8.3 Настоящият договор, включително и приложените към него приложения, е целият договор между страните, отнасящ се до предмета на настоящия договор, и може да бъде променян единствено с писмено изменение, подписано от упълномощени представители на всяка от страните.

8.4 При условие че някое от условията или разпоредбите от настоящия договор се окажат противозаконни или неизпълними, независимо от това условие или тази разпоредба, всички останали условия от настоящия договор остават напълно в сила и в действие.

Член 9 – Административни разпоредби

Всяко съобщение, отнасящо се до изпълнението на настоящия договор, и всяка свързана с това кореспонденция следва да бъдат направени в писмена форма и изпратени на следния адрес:

За Съюза:

Европейска комисия.....

Съставено в София,
В два оригинала на български език

За лицензодателя

за Съюза

Приложения

Следните приложения са неразделна част от настоящия договор:

Приложение А – Възпроизвеждане на произведението